

ATTESTATION D'ENGAGEMENT

VIS-À-VIS DES LOIS, REGLEMENTATIONS ET NORMES NATIONALES ET INTERNATIONALES DE CONFORMITE EN VIGUEUR ET EN PARTICULIE.

CONFORMITÉ DES SUBSTANCES, PRÉPARATIONS ET ARTICLES AVEC LES LOIS, RÈGLEMENTATIONS ET NORMES EUROPÉENNES ET INTERNATIONALES.

La société Bergeon SA, s'engage sur la base des déclarations de ses fournisseurs à fournir des produits contenant uniquement des substances, préparations ou articles, en stricte conformité avec les lois, réglementations et normes nationales, européennes et internationales, et règlements REACH.

La société Bergeon SA est consciente de l'évolution constante de la réglementation REACH et s'engage à suivre lesdites évolutions et à s'y conformer en tout temps.

En vertu de l'application de toutes lois, réglementations et normes techniques, la société Bergeon SA, s'engage sur la base des déclarations de ses fournisseurs à transmettre et communiquer, toute information et documentation nécessaire et pertinente.

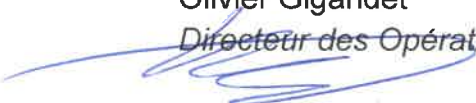
La société Bergeon SA s'engage à faire également respecter les clauses de ce certificat d'engagement aux autres sociétés situées en amont de sa chaîne d'approvisionnement.

La Chaux-de-Fonds, le 09.01.2023

Bergeon SA
Vladimir Zennaro
Directeur



Bergeon SA
Olivier Gigandet
Directeur des Opérations



VERPFLICHTUNGSERKLÄRUNG

ANGESICHTS DER GELTENDEN NATIONALEN UND INTERNATIONALEN GESETZE, REGELUNGEN UND NORMEN, INSBESONDERE DER REACH-REGELUNG.

KONFORMITÄT DER SUBSTANZEN, ZUBEREITUNGEN UND PRODUKTE MIT DEN EUROPÄISCHEN UND INTERNATIONALEN GESETZEN REGELUNGEN UND VORSCHRIFTEN.

Das Unternehmen Bergeon SA verpflichtet sich ausgehend von den Erklärungen seiner Lieferanten zur Lieferung von Produkten, die ausschließlich solche Substanzen, Zubereitungen und Produkte enthalten, die strikt mit den nationalen, europäischen und internationalen Normen und REACH-Vorschriften übereinstimmen.

Das Unternehmen Bergeon SA ist sich der ständigen Weiterentwicklung der REACH-Vorschriften bewusst und verpflichtet sich, sich über diese Entwicklung auf dem Laufenden zu halten und sie stets zu beachten.

Im Sinne der Anwendung aller Gesetze, Regelungen und Normen verpflichtet sich das Unternehmen Bergeon SA beruhend auf den Erklärungen seiner Lieferanten, jegliche erforderliche und sachdienliche Informationen und Unterlagen zur Verfügung zu stellen und mitzuteilen.

Das Unternehmen Bergeon SA verpflichtet sich dazu, auch bei anderen Unternehmen innerhalb seiner Lieferkette die Klauseln dieser Verpflichtungserklärung durchzusetzen.

CERTIFICATE OF UNDERTAKING

CONCERNING THE NATIONAL AND INTERNATIONAL LAWS,
REGULATIONS AND STANDARDS FOR COMPLIANCE IN FORCE
AND IN PARTICULAR THE REACH REGULATION.

CONFORMITY OF SUBSTANCES, PREPARATIONS AND ARTICLES
WITH THE EUROPEAN AND INTERNATIONAL LAWS,
REGULATIONS AND STANDARDS.

Bergeon SA undertakes, on the basis of the declarations of its suppliers,
to provide products only containing substances, preparations or articles in
strict compliance with the national, European and international laws,
regulations and standards, and the REACH regulation.

Bergeon SA is aware of the constant changes to the REACH regulation
and undertakes to remain aware of said changes and to conform to them
at all times.

By virtue of the application of all technical laws, regulations and
standards, Bergeon SA undertakes, on the basis of the declarations of
its suppliers, to transmit and communicate any necessary and relevant
information and documentation.

Bergeon SA also undertakes to make sure the clauses of this
certificate of undertaking are respected by other companies further
up its supply chain.

DECLARACIÓN DE COMPROMISO

CONFORMIDAD CON LAS LEYES, REGLAMENTACIONES Y NORMATIVAS NACIONALES E INTERNACIONALES EN VIGOR Y, EN PARTICULAR, DEL REGLAMENTO REACH.

CONFORMIDAD DE LAS SUBSTANCIAS, PREPARADOS Y ARTÍCULOS CON LAS LEYES, REGLAMENTACIONES Y NORMAS EUROPEAS E INTERNACIONALES.

La compañía Bergeon SA, se compromete, en base a las declaraciones de sus proveedores, a proporcionar productos que contengan únicamente sustancias, preparados o artículos, en estricta conformidad con las leyes, reglamentaciones y normas nacionales, europeas e internacionales, y reglamentos REACH.

La compañía Bergeon SA es consciente de la actualización constante del reglamento REACH y se compromete a mantenerse informada acerca de dichas evoluciones y a cumplirlas en todo momento.

En virtud de la aplicación de todas las leyes, reglamentaciones y normas técnicas, la compañía Bergeon SA, se compromete, en base a las declaraciones de sus proveedores, a transmitir y comunicar toda información y documentación necesaria y pertinente.

Asimismo, la compañía Bergeon SA se compromete a hacer respetar las cláusulas de este certificado de compromiso a otras empresas que se encuentren en niveles anteriores en la cadena de aprovisionamiento.

DICHIARAZIONE DI IMPEGNO

RISPETTO ALLE LEGGI, REGOLAMENTAZIONI E NORME NAZIONALI E INTERNAZIONALI DI CONFORMITÀ IN VIGORE, IN PARTICOLARE DEI REGOLAMENTI REACH.

SOSTANZE, PREPARATI E ARTICOLI IN CONFORMITÀ CON LE LEGGI, REGOLAMENTAZIONI E NORME EUROPEE E INTERNAZIONALI.

La società Bergeon SA, s'impegna, in base a quanto dichiarato dai propri fornitori, a distribuire prodotti che contengano esclusivamente sostanze, preparati e articoli rigorosamente conformi alle leggi, regolamentazioni e norme europee e internazionali e ai regolamenti REACH.

La società Bergeon SA è consapevole della costante evoluzione dei regolamenti REACH et s'impegna ad attenersi alle suddette evoluzioni e ad applicarle in ogni momento.

Ai sensi dell'applicazione di tutte le leggi, regolamentazioni e norme tecniche, la società Bergeon SA, s'impegna, in base a quanto dichiarato dai propri fornitori, a trasmettere e comunicare tutte le informazioni e documentazioni necessarie e pertinenti.

La società Bergeon SA s'impegna a far rispettare, inoltre, le clausole di questo certificato d'impegno a tutte le altre società a capo della propria filiera di distribuzione.